



COMUNE
DI
QUINTO

**MM 1159 – Esame ed approvazione
del preventivo 2023 della Clinica
dentaria comunale**

*Risoluzione del Municipio no. 370 del 18 ottobre 2022
Seduta di CC del 5 dicembre 2022*

ESAME ED APPROVAZIONE DEL PREVENTIVO 2023 DELLA CLINICA DENTARIA COMUNALE

Messaggio Municipale no. 1159

Signor Presidente, Signore e signori Consiglieri,
con il presente messaggio vi sottoponiamo per approvazione i conti preventivi della Clinica dentaria comunale per l'anno 2023, che prevede un avanzo d'esercizio di CHF 5'850.00.

Stipendi e retribuzioni

Come fatto per i dipendenti del Comune il Municipio ha deciso di applicare lo stesso tasso di rincaro previsto dal Cantone (2.5%) anche agli stipendi dei dipendenti della Clinica dentaria comunale. Il Consiglio di Stato determinerà l'effettiva entità dell'adeguamento nel momento in cui sarà pubblicato il tasso di rincaro SECO relativo al mese di novembre 2022.

Lo stipendio del medico dentista è rimasto costante, l'aumento di CHF 14'000.- rispetto al preventivo 2022 rappresenta, oltre al rincaro, il massimo del bonus che potrebbe essere versato secondo le disposizioni contrattuali (CHF 10'000.-).

Le dimissioni dell'igienista dentale Lisa Boschetti, che ha terminato il proprio operato a giugno 2022, hanno portato all'assunzione di Barbara Binaghi quale sostituta. Le prestazioni di igiene dentale sono fornite dalla Signora Binaghi che è stata assunta con contratto ad ore e su necessità anche dal medico dentista. Questo tipo di riorganizzazione lavorativa porta ad avere un minor costo relativo agli stipendi del personale di circa CHF 40'000.-.

Segnaliamo inoltre che da settembre 2022 è stata assunta Arizona Giugliemma quale apprendista "Assistente dentale AFC".

Costi operativi Clinica dentaria

Vista la partenza dell'igienista, che ha deciso di lasciare la Clinica dentaria comunale per intraprendere una nuova sfida professionale tramite l'apertura di un proprio studio a Faido, il Municipio si aspetta un calo dei clienti dovuti agli affezionati che seguiranno Lisa nel nuovo studio. Per questo motivo i ricavi da onorari sono stati abbassati a CHF 540'000.- e di conseguenza anche i costi sono stati adattati al minor ricavo, su indicazione del medico dentista Giampiero Veltri.

Segnaliamo che, per facilitare il lavoro dell'amministrazione nell'identificare il conto corretto per le fatture specialistiche, le voci 112.3100.000, 112.3101.000, 112.3101.002 sono state unite ed è stato creato il nuovo conto "112.3101.004 Materiale di consumo e medicinali".

Osservazioni puntuali

112.3120.000 *"Consumo energia e spese di riscaldamento"*

Il costo è stato aumentato considerando il rincaro dei costi annunciato.

112.3401.001 *"Interessi rinnovo prestito 500k"*

Al 30 dicembre 2022 scadrà il prestito di CHF 500'000.- stipulato con Banca Stato. Lo stesso dovrà essere rinnovato in quanto la Clinica dentaria non ha sufficiente liquidità per rimborsare il debito.

Al momento l'amministrazione sta raccogliendo offerte dai vari enti per stipulare il rinnovo con il miglior tasso d'interesse possibile. Prudenzialmente a preventivo è stato inserito un tasso d'interesse dell'1.5%.

113.3300.600 "Ammort. pian. di beni mobili dei BA"

Il maggior costo è dovuto all'ammortamento del nuovo riunito acquistato nel mese di giugno.

220.3430.000 "Manutenzione immobile"

Nella primavera del 2023 è previsto l'allacciamento della Quinto Energia SA alla Clinica dentaria. L'allacciamento porta a un costo a carico della Clinica di circa 20'000.-.

220.4430.000 "Pigioni"

Su proposta del Presidente della Commissione della Clinica dentaria nonché capo-dicastero Giovanni Luppi, il Municipio decide di aumentare la pigione dell'appartamento situato al piano superiore della Clinica dentaria di CHF 100.-/mensili.

Conclusioni

Qui di seguito riportiamo la tabella di raffronto dei dati preventivi tra l'anno 2022 e 2023:

	2022		2023	
Ricavi operativi - fatturato	CHF 580'000.00		CHF 540'000.00	
Altri ricavi operativi	CHF 3'400.00		CHF 3'100.00	
Costi operativi	CHF - 605'354.00		CHF - 554'930.00	
Risultato attività Clinica	CHF - 21'954.00	CHF - 21'954.00	CHF - 11'830.00	CHF - 11'830.00
Ricavi gestione immobile	CHF 40'480.00		CHF 41'680.00	
Costi gestione immobile	CHF - 9'000.00		CHF - 24'000.00	
Risultato attività immobile	CHF 31'480.00	CHF 31'480.00	CHF 17'680.00	CHF 17'680.00
Risultato d'esercizio		CHF 9'526.00		CHF 5'850.00

Ritenendo di aver fornito tutte le necessarie informazioni, la Commissione amministratrice, che ha approvato il Preventivo 2023 della Clinica dentaria comunale nella sua seduta del 17 ottobre 2022, invita codesto Consiglio Comunale a voler approvare il seguente decreto:

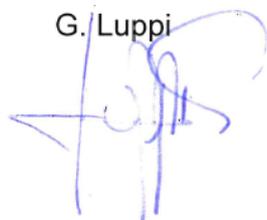
il Preventivo 2023 della Clinica dentaria comunale che espone:

un'entrata complessiva di	CHF 584'780.00
un'uscita complessiva di	<u>CHF 578'930.00</u>
un avanzo d'esercizio di	<u>CHF 5'850.00</u> è approvato.

Per la Clinica Dentaria comunale:

il Presidente:

G. Luppi



il Segretario:

N. Petri



LISTA DEGLI ALLEGATI:

- Tabella dei cespiti dei beni amministrativi per il preventivo 2023
- Riassunto del preventivo 2023
- Conti dettagliati preventivo 2023
- Ricapitolazione per genere di conto
- Ripartizione funzionale per genere di conto

		Valore di acquisizione netto	ammortamenti anno pianificati	Tasso (medio) di ammortam.	Ammort. non pianificati
140	Investimenti materiali dei BA	75'823.55	8'118.15		
1406.900	Macchine e attrezzi	75'823.55	8'118.15	10.70	
1406900	Macchina sterilizzazione	6'468.85	1'078.35	16.67	
1406901	Sigillatrice a scorrimento	2'300.70	287.60	12.50	
1406902	Apparecchio radiografico	4'216.45	468.45	11.11	
1406903	Riunito	62'837.55	6'283.75	10.00	

RIASSUNTO DEL PREVENTIVO 2023

	preventivo 2023	preventivo 2022	consuntivo 2021
<u>CONTO ECONOMICO (senza imputazioni interne)</u>			
Spese operative	527'430.00	583'854.00	
Ricavi operativi (senza imposte comunali)	543'100.00	583'400.00	
Risultato operativo			
	15'670.00	-454.00	0.00
Spese finanziarie	27'500.00	6'500.00	0.00
Ricavi finanziari	17'680.00	16'480.00	0.00
Risultato finanziario			
	-9'820.00	9'980.00	0.00
Risultato ordinario			
	5'850.00	9'526.00	0.00
Spese straordinarie	0.00	0.00	0.00
Ricavi straordinari	0.00	0.00	0.00
Risultato straordinario			
	0.00	0.00	0.00
Presunto risultato totale d'esercizio			
	5'850.00	9'526.00	0.00
<u>CONTO DEGLI INVESTIMENTI</u>			
Uscite per investimenti			
Entrate per investimenti			
Onere netto per investimenti			
<u>CONTO DI FINANZIAMENTO</u>			
Onere netto per investimenti			
Autofinanziamento			
	14'050.00	12'226.00	
Risultato globale			
	14'050.00	12'226.00	0.00

CONTO ECONOMICO

	Preventivo 2023		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1 Gestione Clinica dentaria netto costi	554'930.00	543'100.00 11'830.00	605'354.00	583'400.00 21'954.00		
2 Gestione immobile netto ricavi	22'000.00 19'680.00	41'680.00	7'000.00 33'480.00	40'480.00		
3 Diversi netto costi	2'000.00	2'000.00	2'000.00	2'000.00		
TOTALE SPESE E RICAVI	578'930.00	584'780.00	614'354.00	623'880.00		
PREVISIONE D'ESERCIZIO	5'850.00		9'526.00			
RISULTATO D'ESERCIZIO						
TOTALI	584'780.00	584'780.00	623'880.00	623'880.00		

CONTO ECONOMICO

		Preventivo 2023		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
1	Gestione Clinica dentaria						
110	Stipendi e retribuzioni						
	SPESE CORRENTI						
110.3000.000	Indennità Commissione	2'000.00		2'000.00			
110.3010.000	Stipendio medico dentista	157'000.00		143'000.00			
110.3010.001	Stipendio personale	135'000.00		173'500.00			
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>	294'000.00		318'500.00			
	Saldo		294'000.00		318'500.00		
111	Oneri sociali e assicurazioni						
	SPESE CORRENTI						
111.3050.000	Contributi AVS, AI, IPG, AD	20'000.00		22'000.00			
111.3052.000	Contributi alla cassa pensione	18'000.00		17'200.00			
111.3053.000	Premi assicurazione infortuni	1'100.00		1'100.00			
111.3054.000	Contributi AF	5'500.00		6'300.00			
111.3055.000	Premi assicurazione malattia	2'500.00		2'500.00			
	RICAVI CORRENTI						
111.4260.000	Rimborsi per spese del personale		2'000.00		2'000.00		
	<i>Totale ricavi correnti</i>		2'000.00		2'000.00		
	<i>Totale spese correnti</i>	47'100.00		49'100.00			
	Saldo		45'100.00		47'100.00		
112	Gestione operativa						
	SPESE CORRENTI						
112.3090.000	Spese formazione personale	5'000.00		2'500.00			
112.3099.000	Altre spese per il personale	1'000.00					
112.3100.000	Materiale d'ufficio	3'000.00		3'500.00			

CONTO ECONOMICO

	Preventivo 2023		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
112.3101.000 Materiale protetico ausiliario			10'000.00			
112.3101.001 Materiale di consumo			5'000.00			
112.3101.002 Profilassi e medicinali			44'000.00			
112.3101.003 Materiale di pulizia	3'000.00		10'000.00			
112.3101.004 Materiale di consumo e medicinali	30'000.00					
112.3111.000 Spese per arredamento	1'000.00		1'000.00			
112.3120.000 Consumo energia e spese di riscaldamento	12'000.00		8'000.00			
112.3120.001 Consumo acqua potabile	380.00		380.00			
112.3120.002 Tassa rifiuti	550.00		374.00			
112.3130.000 Odontotecnica	70'000.00		70'000.00			
112.3130.001 Spese telefoniche	2'300.00		2'000.00			
112.3130.002 Spese postali e bancarie	3'000.00		3'500.00			
112.3130.003 Prestazioni del personale contabile comunale	20'000.00		20'000.00			
112.3130.004 Prestazioni dal servizio esterno comunale	2'500.00		2'500.00			
112.3130.005 Spese esecutive	500.00		500.00			
112.3132.000 Revisione contabile	900.00		800.00			
112.3134.000 Assicurazione stabili e cose	5'000.00		5'500.00			
112.3137.000 Imposte						
112.3153.000 Manutenzione apparecchi informatici	5'000.00		5'000.00			
112.3156.000 Manutenzione apparecchiature mediche	5'000.00		10'000.00			
112.3170.000 Spese di rappresentanza	1'000.00		1'000.00			
112.3181.000 Perdite effettive su crediti	1'000.00		2'000.00			
112.3199.000 Altre spese d'esercizio	2'000.00		2'000.00			
112.3401.000 Interessi prestito BSCT (500k,0.3%,scad. 30.12.22)			1'500.00			
112.3401.001 Interessi rinnovo prestito 500k	7'500.00					
112.3920.000 Addebiti interni pigione commerciale	24'000.00		24'000.00			
RICAVI CORRENTI						
112.4220.000 Ricavi da onorari		540'000.00		580'000.00		
112.4290.000 Recupero da debitori + UEF		1'000.00		1'000.00		
112.4309.000 Altri ricavi d'esercizio						
112.4699.000 Ridistribuzione tassa sul CO2		100.00		400.00		
<i>Totale ricavi correnti</i>		<i>541'100.00</i>		<i>581'400.00</i>		
<i>Totale spese correnti</i>	<i>205'630.00</i>		<i>235'054.00</i>			
Saldo	335'470.00		346'346.00			

CONTO ECONOMICO

		Preventivo 2023		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
113	Ammortamenti						
	SPESE CORRENTI						
113.3300.600	Ammort. pian. di beni mobili dei BA	8'200.00		2'700.00			
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>	8'200.00		2'700.00			
	Saldo		8'200.00		2'700.00		

CONTO ECONOMICO

		Preventivo 2023		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
2	Gestione immobile						
220	Gestione immobile						
	SPESE CORRENTI						
220.3143.000	Manutenzione giardino	2'000.00		2'000.00			
220.3430.000	Manutenzione immobile	20'000.00		5'000.00			
	RICAVI CORRENTI						
220.4430.000	Pigioni		13'680.00		12'480.00		
220.4439.000	Spese accessorie		4'000.00		4'000.00		
220.4920.000	Accrediti interni pigione commerciale		24'000.00		24'000.00		
	<i>Totale ricavi correnti</i>		<i>41'680.00</i>		<i>40'480.00</i>		
	<i>Totale spese correnti</i>	<i>22'000.00</i>		<i>7'000.00</i>			
	Saldo	19'680.00		33'480.00			

CONTO ECONOMICO

		Preventivo 2023		Preventivo 2022		Consuntivo 2021	
		Spese	Ricavi	Spese	Ricavi	Spese	Ricavi
3	Diversi						
330	Diversi						
	SPESE CORRENTI						
330.3130.006	Manifestazioni culturali e varie	1'000.00		1'000.00			
330.3636.000	Contributi a società sportive	1'000.00		1'000.00			
	<i>Totale ricavi correnti</i>						
	<i>Totale spese correnti</i>	2'000.00		2'000.00			
	Saldo		2'000.00		2'000.00		

CONTO ECONOMICO

	Preventivo 2023	Preventivo 2022	Consuntivo 2021
3 SPESE	578'930.00	614'354.00	
30 SPESE PER IL PERSONALE	347'100.00	370'100.00	
31 SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE DI ESERCIZIO	171'130.00	210'054.00	
33 AMMORTAMENTI BENI AMMINISTRATIVI	8'200.00	2'700.00	
34 SPESE FINANZIARIE	27'500.00	6'500.00	
36 SPESE DI TRASFERIMENTO	1'000.00	1'000.00	
39 ADDEBITI INTERNI	24'000.00	24'000.00	
4 RICAVI	584'780.00	623'880.00	
42 TASSE E RETRIBUZIONI	543'000.00	583'000.00	
43 RICAVI DIVERSI			
44 RICAVI FINANZIARI	17'680.00	16'480.00	
46 RICAVI DA TRASFERIMENTO	100.00	400.00	
49 ACCREDITI INTERNI	24'000.00	24'000.00	

CONTO ECONOMICO

	preventivo 2023	preventivo 2022	consuntivo 2021
3 SPESE	578'930.00	614'354.00	
30 SPESE PER IL PERSONALE	347'100.00	370'100.00	
300 Autorità e commissioni	2'000.00	2'000.00	
3000 Stipendi e onorari ad autorità e commissioni	2'000.00	2'000.00	
301 Stipendi per il personale amministrativo e d'esercizio	292'000.00	316'500.00	
3010 Stipendi per il personale amministrativo e d'esercizio	292'000.00	316'500.00	
305 Contributi del datore di lavoro	47'100.00	49'100.00	
3050 Contributi AVS, AI, IPG, AD; spese amministrative	20'000.00	22'000.00	
3052 Contributi alla cassa pensione	18'000.00	17'200.00	
3053 Premi all'assicurazione contro gli infortuni e RC del personale	1'100.00	1'100.00	
3054 Contributi alla cassa per assegni figli	5'500.00	6'300.00	
3055 Premi assicurazione indennità giornaliera in caso di malattia	2'500.00	2'500.00	
309 Altre spese per il personale	6'000.00	2'500.00	
3090 Formazione (- continua) del personale	5'000.00	2'500.00	
3099 Altre spese per il personale	1'000.00		
31 SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPESE DI ESERCIZIO	171'130.00	210'054.00	
310 Spese per materiale e merci	36'000.00	72'500.00	
3100 Materiale d'ufficio	3'000.00	3'500.00	
3101 Materiale d'esercizio e di consumo	33'000.00	69'000.00	
311 Investimenti non attivabili	1'000.00	1'000.00	
3111 Altri mobili e macchinari, apparecchiature, attrezzi, veicoli	1'000.00	1'000.00	
312 Approvvigionamento e smaltimento (BA)	12'930.00	8'754.00	
3120 Approvvigionamento (consumo) e smaltimento (BA)	12'930.00	8'754.00	
313 Prestazioni per servizi e onorari	105'200.00	105'800.00	
3130 Servizi di terzi	99'300.00	99'500.00	
3132 Onorari di consulenti esterni, periti, esperti	900.00	800.00	
3134 Premi assicurazione cose, RC e altre assicurazioni non del personale	5'000.00	5'500.00	
3137 Imposte e tasse, IVA forfetaria			
314 Manutenzioni immobili dei BA	2'000.00	2'000.00	
3143 Manutenzione altre opere del genio civile	2'000.00	2'000.00	
315 Manutenzione beni mobili e immateriali	10'000.00	15'000.00	
3153 Manutenzione apparecchi informatici	5'000.00	5'000.00	
3156 Manutenzione apparecchiature mediche	5'000.00	10'000.00	
317 Rimborsi spese	1'000.00	1'000.00	

CONTO ECONOMICO

CONTO ECONOMICO		preventivo 2023	preventivo 2022	consuntivo 2021
3170	Rimborsi spese di viaggio, ecc.	1'000.00	1'000.00	
318	 Rettifica di valore e perdite su crediti	1'000.00	2'000.00	
3181	Perdite effettive su crediti	1'000.00	2'000.00	
319	 Spese d'esercizio diverse	2'000.00	2'000.00	
3199	Altre spese d'esercizio	2'000.00	2'000.00	
33	 AMMORTAMENTI BENI AMMINISTRATIVI	8'200.00	2'700.00	
330	 Ammortamenti investimenti materiali	8'200.00	2'700.00	
3300	Ammortamenti pianificati di investimenti materiali	8'200.00	2'700.00	
34	 SPESE FINANZIARIE	27'500.00	6'500.00	
340	 Spese per interessi	7'500.00	1'500.00	
3401	Interessi passivi per debiti a breve e lungo termine	7'500.00	1'500.00	
343	 Spese per immobili dei BP	20'000.00	5'000.00	
3430	Manutenzione edile di immobili dei BP	20'000.00	5'000.00	
36	 SPESE DI TRASFERIMENTO	1'000.00	1'000.00	
363	 Contributi ad enti pubblici e a terzi	1'000.00	1'000.00	
3636	Contributi ad organizzazioni private senza scopo di lucro	1'000.00	1'000.00	
39	 ADDEBITI INTERNI	24'000.00	24'000.00	
392	 Affitti, pigioni, noleggi e costi di utilizzazione	24'000.00	24'000.00	
3920	Affitti, pigioni, noleggi e costi di utilizzazione	24'000.00	24'000.00	

CONTO ECONOMICO

	preventivo 2023	preventivo 2022	consuntivo 2021
4 RICAVI	584'780.00	623'880.00	
42 TASSE E RETRIBUZIONI	543'000.00	583'000.00	
422 Tasse e rette di ospedali e ospizi	540'000.00	580'000.00	
4220 Tasse e rette di ospedali e ospizi	540'000.00	580'000.00	
426 Rimborsi	2'000.00	2'000.00	
4260 Rimborsi e partecipazioni di terzi	2'000.00	2'000.00	
429 Diversi ricavi e tasse	1'000.00	1'000.00	
4290 Diversi ricavi e tasse	1'000.00	1'000.00	
43 RICAVI DIVERSI			
430 Ricavi d'esercizio diversi			
4309 Altri ricavi d'esercizio			
44 RICAVI FINANZIARI	17'680.00	16'480.00	
443 Redditi immobiliari dei BP	17'680.00	16'480.00	
4430 Affitti e pigioni da immobili dei BP	13'680.00	12'480.00	
4439 Altri redditi immobiliari dei BP	4'000.00	4'000.00	
46 RICAVI DA TRASFERIMENTO	100.00	400.00	
469 Altri ricavi da trasferimento	100.00	400.00	
4699 Ridistribuzioni	100.00	400.00	
49 ACCREDITI INTERNI	24'000.00	24'000.00	
492 Affitti, pigioni, noleggi e costi di utilizzazione	24'000.00	24'000.00	
4920 Affitti, pigioni, noleggi e costi di utilizzazione	24'000.00	24'000.00	

PREVENTIVO 2023 RIPARTIZIONE FUNZIONALE PER GENERE DI CONTO

CONTO ECONOMICO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
SPESE	Amminist.ne generale	Ordine pubblico	Formazione	Cultura e tempo libero	Sanità	Sicurezza sociale	Trasporti e comunicazioni	Protezione dell'ambiente	Economia pubblica	Finanze e imposte	Totale
30 SPESE PER IL PERSONALE					347'100						347'100
31 SPESE PER BENI E SERVIZI E ALTRE SPE					171'130						171'130
33 AMMORTAMENTI BENI AMMINISTRATIVI					8'200						8'200
34 SPESE FINANZIARIE					27'500						27'500
36 SPESE DI TRASFERIMENTO					1'000						1'000
39 ADDEBITI INTERNI					24'000						24'000
3 SPESE					578'930						578'930

PREVENTIVO 2023 RIPARTIZIONE FUNZIONALE PER GENERE DI CONTO

CONTO ECONOMICO	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
RICAVI	Amminist.ne generale	Ordine pubblico	Formazione	Cultura e tempo libero	Sanità	Sicurezza sociale	Trasporti e comunicazioni	Protezione dell'ambiente	Economia pubblica	Finanze e imposte	Totale
42 TASSE E RETRIBUZIONI					543'000						543'000
43 RICAVI DIVERSI											
44 RICAVI FINANZIARI					17'680						17'680
46 RICAVI DA TRASFERIMENTO					100						100
49 ACCREDITI INTERNI					24'000						24'000
4 RICAVI					584'780						584'780
Minore spesa					5'850						5'850